

DIN EN ISO 7010/A4

ICS 01.080.10; 01.070

Einsprüche bis 2014-07-30
Vorgesehen als Änderung von
DIN EN ISO 7010:2012-10

Entwurf

**Graphische Symbole –
Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen –
Registrierte Sicherheitszeichen (ISO 7010:2011/Amd 4:2013);
Deutsche Fassung EN ISO 7010:2012/FprA4:2014**

Graphical symbols –
Safety colours and safety signs –
Registered safety signs (ISO 7010:2011/Amd 4:2013);
German version EN ISO 7010:2012/FprA4:2014

Symboles graphiques –
Couleurs de sécurité et signaux de sécurité –
Signaux de sécurité enregistrés (ISO 7010:2011/Amd 4:2013);
Version allemande EN ISO 7010:2012/FprA4:2014

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2014-05-30 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nasg@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Sicherheitstechnische Grundsätze (NASG) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 54 Seiten

Normenausschuss Sicherheitstechnische Grundsätze (NASG) im DIN
Normenausschuss Lichttechnik (FNL) im DIN

Nationales Vorwort

Dieser Norm-Entwurf enthält die Deutsche Fassung des europäischen Norm-Entwurfs EN ISO 7010:2012/FprA4:2014. Die zugrunde liegende Internationale Norm ISO 7010:2011 wurde im ISO/TC 145/SC 2 „Graphical symbols – Safety identification, signs, shapes, symbols and colours“ erarbeitet.

Auf nationaler Ebene ist der Gemeinschaftsarbeitsausschuss NA 095-01-06 GA „Sicherheitskennzeichnung“ des Normenausschusses Sicherheitstechnische Grundsätze (NASG) für die Bearbeitung verantwortlich.

Graphische Symbole — Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen — Registrierte Sicherheitszeichen (ISO 7010:2011/Amd 4:2013)

*Symboles graphiques — Couleurs de sécurité et signaux de sécurité — Signaux de sécurité enregistrés
(ISO 7010:2011/Amd 4:2013)*

Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Registered safety signs (ISO 7010:2011/Amd 4:2013)

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp: Änderung
Dokument-Stage: einstufiges Annahmeverfahren
Dokument-Sprache: D

Vorwort

Der Text von ISO 7010:2011/Amd 4:2013 wurde vom technischen Komitee ISO/TC 145 „Graphical symbols“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als EN ISO 7010:2012/FprA4:2014 übernommen

Dieses Dokument ist derzeit zum einstufigen Annahmeverfahren vorgelegt.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 7010:2011/Amd 4:2013 wurde vom CEN als EN ISO 7010:2012/FprA4:2014 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

WICHTIG — Die Farben, die in der elektronischen Fassung dieser Internationalen Norm dargestellt sind, können weder auf dem Bildschirm noch im Ausdruck als getreue Darstellung angesehen werden. Obwohl Kopien dieser Internationalen Norm von der ISO so gedruckt worden sind, dass sie den Farbanforderungen nach ISO 3864-4 entsprechen (innerhalb einer akzeptablen Toleranz, die durch das bloße Auge ermittelt wurde), ist es nicht beabsichtigt, dass diese gedruckten Kopien zum Farbabgleich benutzt werden. Stattdessen wird auf die farbmatischen und photometrischen Eigenschaften sowie auf die Referenzen auf Farbbordnungssysteme in ISO 3864-4 verwiesen.

Ergänze die folgenden Sicherheitszeichen:

- E024: Vorläufige Evakuierungsstelle
- E027: Medizinischer Notfallkoffer
- E028: Sauerstoff-Beatmungsgerät
- E029: Fluchttreter
- E031: Generalalarm auf einem Schiff
- E032: Sammelstelle auf einem Schiff
- E033: Schiebetür öffnet nach rechts
- E034: Schiebetür öffnet nach links
- E036: Rettungsboot
- E037: Bereitschaftsboot
- E038: Rettungsfloß
- E039: Mit Davit aussetzbares Rettungsfloß
- E040: Rettungsring
- E041: Rettungsring mit Leine
- E042: Rettungsring mit Licht
- E043: Rettungsring mit Leine und Licht
- E044: Rettungsweste
- E045: Rettungsweste für Kinder
- E046: Rettungsweste für Säuglinge
- E 047: Radartransponder für Suche und Rettung
- E048: Notsignal für Überlebensfahrzeug
- E049: Fallschirm-Leuchtrakete
- E050: Leinenwurfgerät
- E051: UKW-Sprechfunkgerät (Senden/Empfangen), tragbar

- E052: Funkbake zur Kennzeichnung der Seenotposition
- E053: Einbootungsleiter
- E054: Offene Rutsche für Schiffsevakuiierung
- E055: Geschlossene Rutsche für Schiffsevakuiierung
- E056: Eintauchanzug
- E057: Tür öffnet durch Ziehen auf der linken Seite
- E058: Tür öffnet durch Ziehen auf der rechten Seite
- F008: Fest eingebaute Feuerlöschmittel-Batterie
- F009: Fahrbarer Feuerlöscher
- F010: Tragbare Schaumlösch-Einheit
- F011: Wassernebelrohr
- F012: Fest eingebaute Feuerlösch-Einrichtung
- F013: Fest eingebaute Feuerlösch-Flasche
- F014: Auslösestation für Raumschutz
- F015: Feuerlöschmonitor
- M037: Öffnungen schließen und sichern beim Aussetzvorgang
- M038: Motor starten bei Aussetzvorgang
- M039: Rettungsboot fieren beim Aussetzvorgang
- M040: Rettungsfloß fieren beim Aussetzvorgang
- M041: Bereitschaftsboot fieren beim Aussetzvorgang
- M042: Fallen lösen beim Aussetzvorgang
- M043: Wassersprühanlage einschalten beim Aussetzvorgang
- M044: Luftversorgung einschalten beim Aussetzvorgang
- M045: Rettungsboot-Laschings lösen beim Aussetzvorgang

Sicherheitszeichen E024: Vorläufige Evakuierungsstelle

	Registriernummer ISO 7010-E024
	Sicherheitsaussage Vorläufige Evakuierungsstelle
	Funktion Kennzeichnen des Ortes einer vorläufigen sicheren Stelle, an der auf Hilfe zur Evakuierung gewartet wird, die Personen zuteil wird, die im Gefahrenfall nicht in der Lage sind, das Treppenhaus zu benutzen
	Bildinhalt Person im Rollstuhl (Profil), in jeder Ecke ein Pfeil, der auf die Person im Rollstuhl gerichtet ist

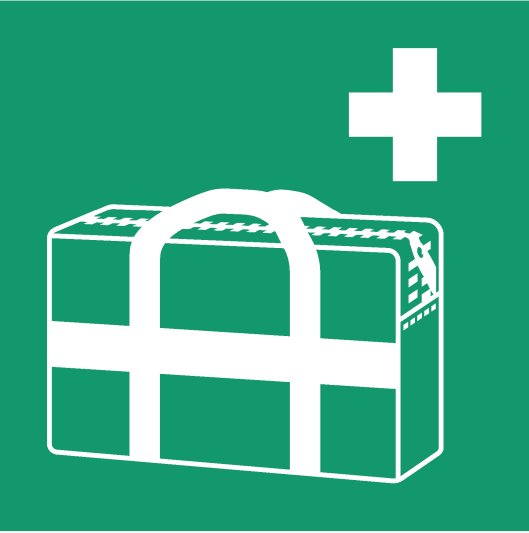
Gefahr
 Nicht in der Lage sein, eine Stelle zu finden, an der auf Hilfe zur Evakuierung gewartet wird, die Personen zuteil wird, die im Gefahrenfall nicht in der Lage sind, das Treppenhaus zu benutzen

Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde
 Wissen, wo sich eine Stelle befindet, an der auf Hilfe zur Evakuierung gewartet wird, die Personen zuteil wird, die im Gefahrenfall nicht in der Lage sind, das Treppenhaus zu benutzen

Verwandte Sicherheitszeichen
 —

Zusätzliche Information
 Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nur von einem Land vor. Diese nationalen Testergebnisse zeigen, dass das Sicherheitszeichen nicht alle Erkennbarkeits-Kriterien ausreichend erfüllt. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) zu verwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Unterweisung oder Schulung erläutert.

Sicherheitszeichen E027: Medizinischer Notfallkoffer

	Registriernummer ISO 7010-E027
	Sicherheitsaussage Medizinischer Notfallkoffer
	Funktion Kennzeichnen des Ortes eines medizinischen Notfallkoffers
	Bildinhalt Koffer (Umrisslinie) mit Tragegriffen, Erste-Hilfe-Kreuz
Gefahr Nicht in der Lage sein, einen medizinischen Notfallkoffer zu finden Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Wissen, wo sich ein medizinischer Notfallkoffer befindet Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-E003, ISO 7010-E004, ISO 7010-E009, ISO 7010-E010, ISO 7010-E011, ISO 7010-E012, ISO 7010-E013, ISO 7010-E028, ISO 7010-E029 Zusätzliche Information Das Erste-Hilfe-Kreuz darf durch ein anderes kulturell geeignetes Element ersetzt werden. Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.	

Sicherheitszeichen E028: Sauerstoff-Beatmungsgerät

	Registriernummer ISO 7010-E028
	Sicherheitsaussage Sauerstoff-Beatmungsgerät
	Funktion Kennzeichnen des Ortes eines Sauerstoff-Beatmungsgerätes
	Bildinhalt Sauerstoffflasche mit manueller Steuerung, Schlauch und Maske, Erste-Hilfe-Kreuz

Gefahr
Nicht in der Lage sein, ein Sauerstoff-Beatmungsgerät zu finden

Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde
Wissen, wo sich ein Sauerstoff-Beatmungsgerät befindet

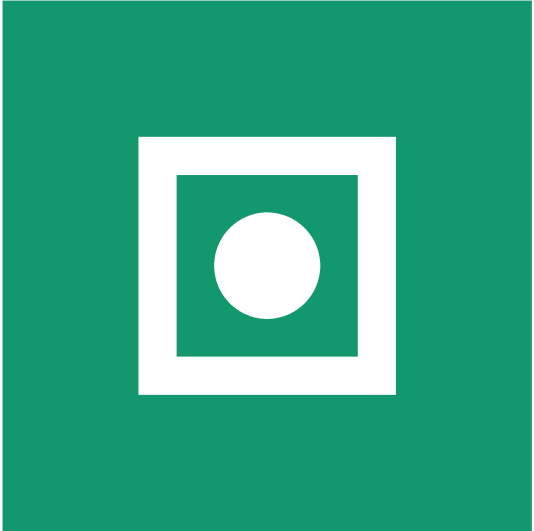
Verwandte Sicherheitszeichen
ISO 7010-E003, ISO 7010-E004, ISO 7010-E009, ISO 7010-E010, ISO 7010-E011, ISO 7010-E012, ISO 7010-E013, ISO 7010-E027, ISO 7010-E029

Zusätzliche Information
Das Erste-Hilfe-Kreuz darf durch ein anderes kulturell geeignetes Element ersetzt werden.
Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.

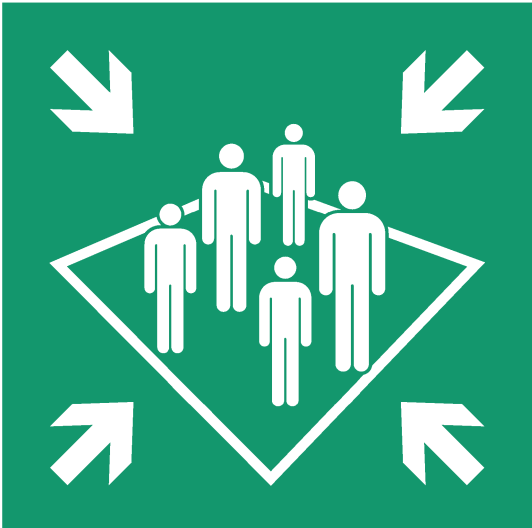
Sicherheitszeichen E029: Fluchttretter

	Registriernummer ISO 7010-E029
	Sicherheitsaussage Fluchttretter
	Funktion Kennzeichnen des Ortes eines Fluchttretters (EEBD = Emergency escape breathing device)
	Bildinhalt Vollgesichtsmaske mit Atemregler (Vorderansicht), Erste-Hilfe-Kreuz
Gefahr Nicht in der Lage sein, einen EEBD zu finden Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Wissen, wo sich ein EEBD befindet Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-E003, ISO 7010-E004, ISO 7010-E009, ISO 7010-E011, ISO 7010-E012, ISO 7010-E027, ISO 7010-E028 Zusätzliche Information Das Erste-Hilfe-Kreuz darf durch ein anderes kulturell geeignetes Element ersetzt werden. Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.	

Sicherheitszeichen E031: Generalalarm auf einem Schiff

	Registriernummer ISO 7010-E031
	Sicherheitsaussage Generalalarm auf einem Schiff
	Funktion Kennzeichnen des Ortes eines Generalalarmtasters auf einem Schiff
	Bildinhalt Kreis im Quadrat (Umrisslinie)
Gefahr Nicht in der Lage sein, einen Generalalarmtaster auf einem Schiff zu finden Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Wissen, wo sich ein Generalalarmtaster auf einem Schiff befindet Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-F005 Zusätzliche Information Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.	

Sicherheitszeichen E032: Sammelstelle auf einem Schiff

	Registriernummer ISO 7010-E032
	Sicherheitsaussage Sammelstelle auf einem Schiff
	Funktion Kennzeichnen des Ortes einer Sammelstelle auf einem Schiff
	Bildinhalt Fünf Personen unterschiedlicher Größe, die auf einem Quadrat stehen, in jeder Ecke ein Pfeil, der auf die Personen gerichtet ist

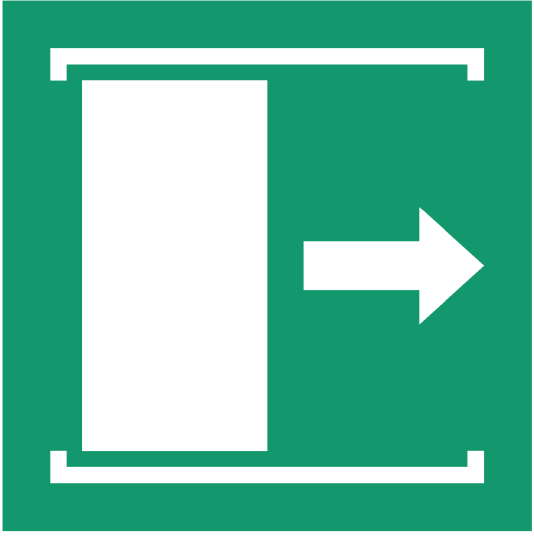
Gefahr
Nicht in der Lage sein, eine Sammelstelle auf einem Schiff zu finden

Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde
Wissen, wo sich eine Sammelstelle auf einem Schiff befindet

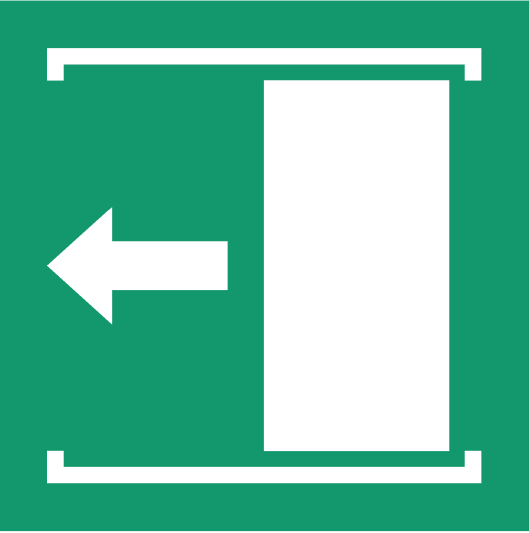
Verwandte Sicherheitszeichen
ISO 7010-E007

Zusätzliche Information
Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.

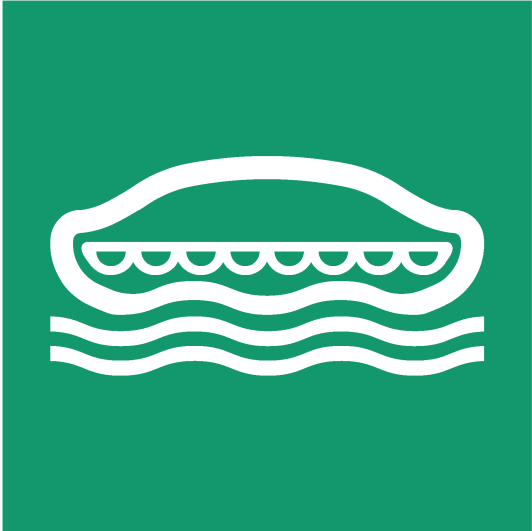
Sicherheitszeichen E033: Schiebetür öffnet nach rechts

	Registriernummer ISO 7010-E033
	Sicherheitsaussage Schiebetür öffnet nach rechts
	Funktion Kennzeichnen, in welche Richtung die Schiebetür öffnet
	Bildinhalt Oben und unten begrenztes Rechteck, Pfeil, der nach rechts zeigt
Gefahr Nicht in der Lage sein, die Öffnungsrichtung der Tür zu erkennen Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Erkennen, dass die Schiebetür nach rechts öffnet Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-E022, ISO 7010-E023, ISO 7010-E034, ISO 7010-E057, ISO 7010-E058 Zusätzliche Information Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.	

Sicherheitszeichen E034: Schiebetür öffnet nach links

	Registriernummer ISO 7010-E034
	Sicherheitsaussage Schiebetür öffnet nach links
	Funktion Kennzeichnen, in welche Richtung die Schiebetür öffnet
	Bildinhalt Oben und unten begrenztes Rechteck, Pfeil, der nach links zeigt
Gefahr Nicht in der Lage sein, die Öffnungsrichtung der Tür zu erkennen Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Erkennen, das die Schiebetür nach links öffnet Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-E022, ISO 7010-E023, ISO 7010-E033, ISO 7010-E057, ISO 7010-E058 Zusätzliche Information Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.	

Sicherheitszeichen E036: Rettungsboot

	Registriernummer ISO 7010-E036
	Sicherheitsaussage Rettungsboot
	Funktion Kennzeichnen des Ortes eines Rettungsbootes
	Bildinhalt Rettungsboot, zwei Wellenlinien
Gefahr Nicht in der Lage sein, ein Rettungsboot zu finden Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Wissen, wo sich ein Rettungsboot befindet Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-M039, ISO 7010-M045 Zusätzliche Information Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.	

Sicherheitszeichen E037: Bereitschaftsboot

	Registriernummer ISO 7010-E037
	Sicherheitsaussage Bereitschaftsboot
	Funktion Kennzeichnen des Ortes eines Bereitschaftsbootes
	Bildinhalt Boot, Oberkörper von zwei Personen, einer davon in Umrisslinie, zwei Wellenlinien
Gefahr Nicht in der Lage sein, ein Bereitschaftsboot zu finden Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Wissen, wo sich ein Bereitschaftsboot befindet Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-M041 Zusätzliche Information Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.	

Sicherheitszeichen E038: Rettungsfloß

	Registriernummer ISO 7010-E038
	Sicherheitsaussage Rettungsfloß
	Funktion Kennzeichnen des Ortes eines Rettungsfloßes
	Bildinhalt Rettungsfloß, zwei Wellenlinien
Gefahr Nicht in der Lage sein, ein Rettungsfloß zu finden Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Wissen, wo sich ein Rettungsfloß befindet Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-E039, ISO 7010-M040 Zusätzliche Information Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.	